

Non di morte sei tu, ma di vivaci

Seconda parte

Torquato Tasso, *Gerusalemme Liberata* Canto XII ottava 97

Giaches de Wert (1535-1596)

Il settimo libro de madrigali à 5 (Gardane press, Venice, 1581)

Canto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

Non di mor - te sei tu, ma di vi - va - ci, Ce - ne - ri - al -

Non di mor - te sei tu, ma di vi - va - ci, Ce - ne - ri - al -

Non di mor - te sei tu, ma di vi - va - ci, Ce -

Non di mor - te sei tu, ma di vi - va - ci, Ce - ne - ri - al - ber - go, Ce - ne - ri - al -

Non di mor - te sei tu, ma di vi - va - ci, Ce - ne - ri - al -

ber - go, ov' è na - sco - sto A - mo - re; ov' è na - sco - sto A - mo - re; Sen - to dal fred - do tuo l' u - sa - te fa -

ber - go, ov' è na - sco - sto A - mo - re; ov' è na - sco - sto A - mo - re; Sen - to dal fred - do tuo l' u - sa - te

- ne - ri - al - ber - go, ov' è na - sco - sto A - mo - re; Sen - to dal fred - do tuo l' u - sa - te fa -

ber - go, ov' è na - sco - sto A - mo - re; A - mo - re; Sen - to dal fred - do tuo l' u - sa - te fa -

ber - go, ov' è na - sco - sto A - mo - re; Sen - to dal fred - do tuo l' u - sa - te fa -

ci, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re. Deh,

fa - ci, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re. Deh,

ci, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re.

ci, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re, Deh,

ci, Men dol - ci sì, ma non men cal - de al cuo - re,

The image shows a musical score for a vocal piece. It consists of five staves. The first two staves are for Soprano and Alto voices, both in treble clef. The third staff is for Tenor voice, also in treble clef. The fourth and fifth staves are for Bass voice, with the fourth in treble clef and the fifth in bass clef. The music is written in G major (one sharp) and common time. The lyrics are in Italian: "pren - di que - sti pian - ti e que - sti ba - ci Deh, pren - di que - sti pian - ti e que - sti ba - ci Pren -". The lyrics are placed below the corresponding staves. The notation includes various note values, rests, and bar lines. There are some performance markings like slurs and accents. The overall style is characteristic of 19th-century Italian opera.

20

di, ch'io ba - gno di do-glio - so hu-mo - re, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me-

di, ch'io ba - gno di do-glio - so hu-mo - re, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me-

Pren - di, ch'io ba-gno di do-glio-so hu-mo - re, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me-

di, ch'io ba - gno di do - glio - so hu-mo - re, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me-

di, ch'io ba - gno di do-glio - so hu-mo - re,

25

- no, al-me-no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, A

- no, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me - no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, A

- no, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me - no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, al-

- no, Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me - no, al - me - no, A

Et da-gli tu, poi ch'io non pos-so, al-me - no, al-me-no, A

30

l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, al-me-no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no.

l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, al - me-no, A l'a-ma-te re-li-quie c'hai nel se - no.

me - no, al-me - no, al-me-no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no.

l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, al-me - no, al-me-no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no.

l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no, al - me-no, A l'a-ma-te re-li - quie c'hai nel se - no.

Non di morte sei tu, ma di vivaci,
 Ceneri albergo, ov' è nascosto Amore;
 Sento dal freddo tuo l'usate faci,
 Men dolci sì, ma non men calde al cuore.
 Deh, prendi questi pianti e questi baci
 Prendi, ch'io bagno di doglioso humore,
 Et dagli tu, poi ch'io non posso, almeno,
 A l'amate reliquie c'hai nel seno.

Not of dead bones art thou the mournful grave,
 But of quick love the fortress and the hold;
 Still in my heart thy wonted brand I have,
 More bitter far, alas! but not more cold.
 Receive these sighs, these kisses sweet receive,
 In liquid drops of melting tears enroll'd,
 And give them to that body pure and chaste
 Which in thy bosom cold entomb'd thou hast.
 Edward Fairfax (1600)